

# nieruchomości

INFORMATOR RYNKU NIERUCHOMOŚCI



**ŻYWIEC**  
CENA 320 000 zł  
Oferta Nr 1A624  
tel. (033) 861-55-88



**ŻYWIEC**  
CENA 522 630 zł  
Oferta Nr 1A494  
tel. 694 469 899



**GLIWICE**  
CENA 440 000 zł  
Oferta Nr 2A948  
tel. 601 468 509



**GLIWICE**  
CZYNSZ 1 700 zł  
Oferta Nr 2A933  
tel. 693 568 240



**PŁAWNIOWICE**  
CENA 195 828 zł  
Oferta Nr 2A887  
tel. 609 158 084



**ŚWIERKLANIEC**  
CENA 1 700 000 zł  
Oferta Nr 44A371  
tel. 501 751 606

W TYM WYDANIU:

## Rewolucja - hektary na stół! Pożyczka a kredyt.

Blisko milion lokatorów w całej Polsce będzie mogło przekształcić mieszkania spółdzielcze we własnościowe. **str. 2**

Wiele osób bardzo często używa wymienianej pożyczki i kredytu. **str. 3**

## Gruntowne zmiany.

W ostatnim czasie wzrasta popularność działek rolnych. **str. 4**

Widok łąn pszenicy niedaleko centrów dużych miast dziwnie kontrastuje z narzekaniem na brak terenów inwestycyjnych

# Ożywczy powiew?

Widok łąn pszenicy niedaleko centrów dużych miast dziwnie kontrastuje z narzekaniem na brak terenów inwestycyjnych. Ożywczy powiew?

Zamiast obiecanych 3 milionów nowych mieszkań mamy milion wniosków do spółdzielni mieszkaniowych w sprawie przekształcenia statusu mieszkania z lokatorskiego w pełną własność i obietnicę ułatwień w przekwalifikowaniu gruntów pod inwestycje budowlane. Dobrze i to, bo wykupywane mieszkania na pewno w jakiejś części trafia na rynek uspokajając rozchwiane w ostatnich miesiącach nerwy inwestorów.

W Bielsku-Białej notariusze i pośrednicy szacują, że z niemal 6 tysięcy przekształconych w pełną własność lokali, około 15 procent trafi w najbliższych kilkunastu miesiącach do sprzedaży, skutecznie łagodząc wybujałe żądania finansowe sprzedających. W Rybniku sprzedaż mieszkań w ciągu ostatniego miesiąca spadła do minimum z tego powodu, że kupujący postanowili poczekać na nowe oferty, a więc i spadek cen. W Żywcu... gorączki przekształceń praktycznie nie widać, bo w całym mieście od dawna odczuwa się brak



mieszkań na rynku, a ci, którzy teraz staną się ich właścicielami praktycznie nie mają możliwości znalezienia innego lokum. To tylko niektóre opinie pośredników o skutkach wprowadzenia nowej ustawy dającej możliwość wykupienia zajmowanego mieszkania lokatorskiego za niewielkie pieniądze.

Duże nadzieje wiąże się również z możliwością wprowadzenia ułatwień w przekwalifi-

fikowaniu gruntów rolnych na terenie miast. Przyznać trzeba, że widok łąn pszenicy i zagony buraków niedaleko centrów dużych miast bardzo dziwnie kontrastują z ciągłym narzekaniem inwestorów i pośredników na brak terenów, które mogłyby zostać przekształcone w tereny inwestycyjne. Już sama zapowiedź wprowadzenia nowych przepisów sprawia, że develo-

perzy zaczęli interesować się terenami, które do tej pory uważane były za nieatrakcyjne z powodu problemów z przekwalifikowaniem. Na razie nie wiadomo ile hektarów nowych działek będzie można uzyskać umożliwiając budowę domów na polach uprawnych. Ważne, że wiadomo iż nieruchomości mogą zostać puszczane w ruch.

(TYS)

# Bez egzaminu

Dostęp do tych dwóch ważnych dla rynku nieruchomości zawodów zostanie zliberalizowany.

Sejm uchwalił ostateczną wersję nowelizacji ustawy o gospodarce nieruchomościami.

Dotychczas, aby móc pracować w tych zawodach, należało - oprócz posiadania odpowiedniej praktyki i wykształcenia - zdać również specjalistyczne egzaminy.

Teraz ten ostatni wymóg zniknie. Licencjonowanym pośrednikiem zostanie więc osoba, która ma wyższe wykształcenie, ukończyła kierunkowe studia podyplomowe i odbyła praktykę zawodową. Wyjątkowo studia podyplomowe nie będą potrzebne. Nie muszą ich kończyć osoby, które zaliczyły studia wyższe spełniające minimalne wymogi przewidziane dla kursów pody-

plomowych dla pośredników. Analogiczne zasady obowiązują przy nadaniu licencji zarządcy. Postępowania kwalifikacyjne nie ominą natomiast kandydatów na rzeczoznawców majątkowych.

Egzaminy na starych zasadach będą jednak musieli zdawać pośrednicy i zarządcy, którym wcześniej zawieszono licencje zawodowe. Postępowanie kwalifikacyjne

czeka również te osoby, które mają średnie wykształcenie i ukończyły specjalistyczny kurs. Muszą one także złożyć do końca roku wnioski o dopuszczenie do takiego postępowania. Ustawa wejdzie w życie po 30 dniach od ogłoszenia w Dzienniku Ustaw, z tym że zmiany dotyczące zawodów pośrednika i zarządcy będą obowiązywać dopiero od 1 stycznia 2008 r.

## Tylko Sprawdzone OFERTY NIERUCHOMOŚCI z regionu Śląska:

MIESZKANIOWE wg regionów:	bielski	- str. 11
	czeszcuchowski	- str. 14
	katowicki	- str. 15
KOMERCYJNE wg regionów:	bielski	- str. 13
	czeszcuchowski	- str. 14
	katowicki	- str. 19
Oferty spoza regionu woj. śląskiego		- str. 23

## TO JEST OKAZJA !!!



Szybko, bezpiecznie, z zyskiem!

str 24

## OGŁOSZENIE SPECJALNE



### ZABRZE UL. HAGERA

Obiekt biurowo - handlowo - magazynowy.

Bardzo dobra lokalizacja! Pow. ok. 820 m<sup>2</sup>, pow. działki 2232 m<sup>2</sup>.

Cena 2.000.000 zł + VAT. - KUPUJĄCY NIE PŁACI PROWIZJI

Agencja Nieruchomości Nitka&Czapla

Nr. 2A871

tel. 0600 976 027, 0601 468 509

## INFORMACJE W SKRÓCIE

### Cenowy rozstrzał

Kredyty mieszkaniowe, które miały pomóc rodzinom kupić własne mieszkanie są niemożliwe do dostania w większych miastach. Zapisana w ustawie maksymalna cena metra kw. jest dużo mniejsza, niż rynkowy koszt lokum. To uniemożliwia skorzystanie z dopłat. W Krakowie musielibyśmy kupić mieszkanie za nie więcej, niż 3883 zł za mkw., co jest praktycznie niemożliwe, bo ceny zaczynają się tam od 6-7 tys. Podobnie jest w Trójmieście i Wrocławiu, nieco lepiej w stolicy.

### Wyższy VAT?

Sejm pośpiesznie usiłuje uchwalić ustawę utrzymującą niższy VAT w budownictwie. Ale nadzieje, na to stracił nawet minister budownictwa.

Chodzi o tzw. definicję budownictwa społecznego, która ma zapobiec podwyżce stawki VAT z 7 do 22 proc. na mieszkania i domy od 2008 r.

Problem w tym, że posłowie spierają się o zakres, jaki ma mieć owa definicja. Rząd i wspierający go posłowie PiS chcą, aby objęła ona mieszkania do 120 m kw. powierzchni użytkowej i domy do 220 m kw. Za każdy metr więcej VAT wyniósłby 22 proc. Tymczasem powołana przez komisję infrastruktury oraz finansów publicznych podkomisja zwiększyła te normy do 150 i 300 m kw.

### Boom na domy

Światowy rynek nieruchomości przeżywa boom. Zagraniczne inwestycje pod wynajem są jednak obciążone znacznymi kosztami transakcyjnymi. Najwyższe koszty transakcji są w Korei Południowej - 22,08% wartości, z czego ponad trzy czwarte stanowią koszty podatku od sprzedaży. Najniższe koszty transakcyjne są w Danii (2,05%). Polska plasuje się w grupie krajów, gdzie koszty transakcji są przeciętne, sięgają 6,61%. Składają się nań koszty rejestracji transakcji (ok. 4%) i koszt pracy pośrednika.



# Czy warto przewalutować kredyt?

**W**dobie masowego finansowania nieruchomości za pomocą kredytów hipotecznych zarówno złotych, jak i w walutach obcych warto poruszyć zagadnienie dotyczące zmiany waluty kredytu – przewalutowania. Nadal największym zainteresowaniem cieszą się kredyty we franku szwajcarskim, ta waluta posłuży więc jako przykład.

Warto zacząć od kosztów przewalutowania. Pierwszym z nich jest prowizja, jakiej bank może zażądać za dokonanie takiej operacji. Wprawdzie wiele banków rezygnuje z opłat w przypadku przewalutowania kredytu z waluty obcej na złote, ale przy zmianie kredytu złotowego na walutowy występuje ona prawie zawsze i stanowi pewien odsetek kwoty podlegającej przewalutowaniu. Banki pobierają za zwyczaj prowizję w wysokości 0,25–1,5% tej kwoty. Są jednak banki, które pobierają w takiej sytuacji opłatę wyłącznie za aneks do umowy kredytowej.

W przypadku kredytów walutowych największym kosztem, jaki ponosi klient, jest spread, czyli różnica między kursem wypłaty i spłaty kredytu. W przypadku CHF różnica ta waha się, zależnie od banku, pomiędzy 0,7 a 14 gr. Spłacając czy przewalutowując kredyt walutowy, nie da się tego obciążenia wyeliminować. Można je jednak zminimalizować, wybierając bank o najniższym spreadzie.

Parametry kredytu	PLN	CHF
Okres	30 lat	30 lat
Kwota w walucie kredytu	150 000	64 102 CHF
Oprocentowanie	5,34%	3,70%
Rata w walucie kredytu	836 zł	275 CHF
Rata przy kursie 2,34 / 2,44	x	719 zł
Rat przy kursie 2,54 / 2,64	x	726 zł
Rata przy kursie 3 / 3,1	x	852 zł

Tab. Wpływ kursu waluty na wysokość raty.

Kredyty hipoteczne zaciągane są na ogół na dość długi okres, dlatego klienci, mając świadomość rosnących stóp procentowych oraz wahań kursów walut, szukają bezpiecznych rozwiązań. Przewalutowanie kredytu postrzegane jest jako jedna z opcji.

Przeanalizujemy dwie sytuacje: zmianę waluty kredytu z CHF na PLN i z PLN na CHF.

Poprzez przewalutowanie kredytu na złote klient chce przede wszystkim zabezpieczyć się przed możliwym wzrostem wartości waluty, w której zaciągnął kredyt.

Kredyty we frankach szwajcarskich są znacznie niższe oprocentowane od kredytów złotych, a co za tym idzie, kredytobiorca płaci niższą miesięczną ratę. Towarzyszy mu jednak pewne ryzyko, że waluta Szwajcarii umocni się na tyle, że rata, którą płaci przy kredycie walutowym zrówna się z ratą kredytu złotowego. Pozornie zaistnienie takiej sytuacji stanowi przesłankę dla przewalutowania kredytu na złote. (Patrz tabela).

Zanim jednak podejmiemy decyzję, warto chwilę się zastanowić. Przewalutowania należy bowiem dokonywać w momencie osłabienia waluty obcej przy jednoczesnych prognozach jej długoterminowego umocnienia w stosunku do PLN.

Czyli nawet w sytuacji, gdy rata kredytu walutowego będzie wyższa od analogicznej w złotych, operacja przewalutowania w większości przypadków będzie nieopłacalna. Po pierwsze dlatego, że poniesiemy nieunikniony koszt spreadu. Po drugie, decydując się na przewalutowanie przy wysokim kursie waluty obcej, kwota kredytu po przeliczeniu na złote może okazać się wyższa od tej, którą pierwotnie zaciągnęliśmy. Naturalnie, mając już kredyt w złotych, będziemy też obciążeni wyższą ratą. Korzyścią w tej sytuacji jest wyeliminowanie ryzyka kursowego. Jeśli natomiast zdecydujemy się pozostać przy franku szwajcarskim, możemy liczyć na ponowny spadek kursu.

Doświadczenie pokazuje, że wiele osób postanawia przewalutować kredyt pod wpły-

wem impulsu bądź niesprawdzonych informacji i w ten sposób zamiast zyskiwać – traci. Taka operacja jest bowiem opłacalna ze względów finansowych w bardzo wyjątkowych sytuacjach. Korzyścią jest jednak obniżenie ryzyka. Każdy więc sam powinien zdecydować co dla niego ważniejsze – wewnętrzny spokój czy oszczędność.

W przypadku kredytów złotych na rozważania kwestii przewalutowania mogą wpływać przede wszystkim dwa czynniki. Pierwszym z nich jest perspektywa wejścia Polski do strefy euro i pojawiające się wątpliwości czy kurs, po którym będą przeliczane kredyty hipoteczne będzie korzystny dla kredytobiorców. Drugim jest fakt, że kredyt w złotych wprawdzie eliminują ryzyko kursowe, podlega natomiast wahanom ze względu na zmiany stóp procentowych. A te, przy obecnej doskonałej koniunkturze gospodarczej, spodziewane są jeszcze w tym roku. To z kolei podroży koszt kredytów, których oprocentowanie i tak jest wyższe niż w przypadku kredytu walutowych. Zmiana kredytu z PLN na walutę obcą będzie się więc wiązała ze znacznym obniżeniem miesięcznej raty. Zabieg ten będzie jednak bardziej opłacalny, jeśli wybierzemy odpowiedni moment, tj. gdy kurs PLN/CHF będzie maksymalnie wysoki.

**MAGDALENA CIECHOŃSKA**  
DORADCA FINANSOWY  
MONEY EXPERT SA

## Pożyczka a kredyt

**W**iele osób bardzo często używa wymiennie pojęć pożyczki i kredytu. Są to jednak różne określenia (choć oba stanowią formę zaciągniętego długu) i warto wiedzieć, co je różni. Taka wiedza jest przydatna, zwłaszcza że obecnie kredyt i pożyczka są jednymi z najbardziej popularnych produktów bankowych.

Kredyt jest to forma zarezerwowana wyłącznie dla banków, szczegółowo określona przez ustawę Prawo bankowe. Bank nie udziela jednak kredytów ze środków własnych, lecz na ogół wykorzystuje do tego

celu środki zdeponowane przez swoich klientów.

Umowa kredytowa, która powinna być sporządzona w firmie pisemnej, zawsze określa termin zwrotu zaciągniętego kapitału wraz z odsetkami w ściśle określonej formie rat. Umowa kredytu jest odpłatna, a ceną kredytu są tu raty, prowizje i odsetki. Środki pieniężne z kredytu nie stają się własnością kredytobiorcy i zawsze muszą zostać zwrócone. Ponadto bank nigdy nie udziela kredytu w formie gotówkowej, a jedynie poprzez „zapisanie” odpowiedniej kwoty pieniędzy na kon-

cie klienta. I sprawa najistotniejsza: bank udziela kredytu na ściśle określony we wniosku kredytowym cel. W przypadku wykorzystania przez kredytobiorcę środków niezgodnie z zadeklarowanym przeznaczeniem, bank może zażądać ich natychmiastowego zwrotu.

Pożyczka w odróżnieniu od kredytu może być udzielona przez osobę fizyczną. Jedynym warunkiem, jaki musi zostać spełniony jest to, że pieniądze muszą być własnością pożyczkodawcy. Umowę pożyczki regulują przepisy kodeksu cywilnego. Zgodnie z jego zapisem umowa taka musi być sporząd-

zona w formie pisemnej dopiero w przypadku, gdy jej kwota jest wyższa niż 500 zł. Jednocześnie nie ma obowiązku określenia ani terminu zwrotu, ani ceny pożyczki, czyli w przeciwieństwie do kredytu może być nieodpłatna. Ponadto kwota pożyczki może zostać przekazana w postaci fizycznej, w gotówce. Dodatkowo pożyczkobiorca może swobodnie dysponować pożyczonymi pieniędzmi, gdyż w momencie ich udzielenia stają się one jego własnością.

**MACIEJ POTOCKI**  
DORADCA FINANSOWY  
MONEY EXPERT SA

## Porównanie kredytów hipotecznych

Porównanie kredytów hipotecznych na zakup lokalu mieszkalnego lub domu w 7 wybranych ofertach z rynku. Dane dla kredytu udzielanego w PLN na okres 10-20 lat w wysokości 100 tysięcy złotych z dnia 23.02.2007 r.

Nazwa banku	oprocentowanie	Prowizja za udzielenie kredytu	Opłata za wcześniejszą spłatę	Ubezpieczenie kredytu	Czas oczekiwania na decyzję
<b>ING Bank Śląski</b> ING BANK SŁĄSKI	od 5,30	Od 0,5	1 proc. od splaconej przed terminem kwoty min. 200 PLN	0,20 proc. kwartalnie	14 dni
<b>PKO BP</b> PKO BANK POLSKI	Od 5,10 % + prowizja	1,2 Do 3,5%	0 % – spłata częściowa (0,8 nie mniej niż 200 złotych za całkowitą)	0,65–0,79	–
<b>Pekao SA</b> BANK PEKAO SA	Od 5,10 % przez pierwsze 2 lata prom.	2 % min 500 zł	2,5 min 100 zł	0,25	14 dni
<b>Millenium</b> Bank Millennium	Od 5,08	0	0–2%	0,0675 w skali miesiąca	14 dni
<b>BPH</b> Bank BPH	Od 5,12 + prowizja	1 Do 3,5%	2 %, mniejsza niż 50 proc. – 0%	0,90 % (dodane do marży kredytu)	7 dni
<b>Kredyt Bank</b> KCB	Od 5,15 + prowizja	1,35 min 250 zł	1% min 100 zł przez pierwsze 5 lat, później 0%	0,07 % w skali mies.	Do 2 tyg.
<b>Nordea Bank Polska S.A.</b> Nordea	Od 4,7%	Od 0,5 %	Po 3 latach – bezpłatnie. Wcześniej 2% splacanej kwoty 0% – spłata	+1 pkt. procentowy, do uprawomocnienia się wpisu hipoteki.	Do 7 dni rob.

### SŁOWNIENNIK:

#### WALUTA KREDYTU

Kredyt hipoteczny udzielany jest w złotych bądź innej wymiennej walucie, na przykład euro, czy szwajcarskich frankach. Zaciągając kredyty w złotych nie jesteśmy narażeni na ryzyko kursowe związane z kredytami walutowymi.

#### OKRES KREDYTOWANIA

Okres kredytowania może wynosić nawet 30 lat. Czas ten można wydłużyć o 12 miesięczny okres karencji w spłacie kapitału. Powoduje to zawieszenie spłaty rat kapitałowych dając możliwość płacenia jedynie odsetek od udzielonej kwoty kredytu. Karencja nie jest obowiązkowa.

#### WYSOKOŚĆ KREDYTU

Minimalna wysokość kredytu wynosi 20.000 zł. Warunkiem uzyskania kredytu jest posiadanie wystarczających dochodów zapewniających spłatę kredytu oraz nieruchomości o wartości pozwalającej zabezpieczyć udzielony kredyt.

#### SPOSÓB ZAPŁATY

Możesz wybrać spłatę w miesięcznych kwotach równych (tzw. annuitetowych) lub miesięcznych kwotach malejących.

## Partner SON

NAJKRÓTSZA DRÓGA DO WŁASNEGO DOMU!

Wybierz ofertę lub nieruchomość, którą chcesz kupić i po prostu zadzwoń do najbliższego Partnera SON!

➔ Kiedy wydajesz majątek opłaca się postawić na doświadczenie i kompetencje:

Pełną listę partnerów SYSTEMU OFEROWANIA NIERUCHOMOŚCI publikujemy na ostatniej stronie gazety.

**SZUKASZ?** cieśla murarz architekt mat.budowlane przeprowadzki instalator ogrodnik dekarz ochrona

Połącz się **www.son.pl**

Najlepsi w regionie! 5 miejsce wg ilości odwiedzin w rankingu ogólnopolskim Stat24!

**USŁUGI DLA NIERUCHOMOŚCI**

BAZA FIRM Z TWOJEGO REGIONU - DOPISZ FIRMĘ!

**ZNALAZŁEŚ!**

stan na marzec 2007

# Domy:

W INTERNECIE  
[www.son.pl](http://www.son.pl)

Nieruchomości z ostatniej chwili

Proste wyszukiwanie ofert

PEWNA OFERTA

DODAJ DO ULUBIONYCH  
WYSZUKAJ wg CENY  
fatwo szybko i bezpiecznie.

## AKTUALNIE W OFERCIE:

**195 domów w tym:**  
wolnostojących - 150 ofert  
bliźniaczych - 19 ofert  
szeregowych - 15 ofert  
letniskowych - 8 ofert  
kompleks domów - 1 oferta

## Najtańszy w ofercie:

48.000 zł letniskowy  
Milówka Laliki pow. żywiecki  
**Najdroższy w ofercie:**  
2.000.000 zł dom  
wolnostojący Tychy

## ▼ Domy w cenie ok. 570.000 zł – skrócone przykłady z bieżącej oferty [www.son.pl](http://www.son.pl)

### ■ KATOWICE PODLESIE

– wolnostojący  
pow. domu 216 m<sup>2</sup>,  
pow. działki 700 m<sup>2</sup>  
Atrakcyjny dom zbudowany w nowej technologii. Stansurowy zamknięty. Parter-duży salon z aneksem kuchennym o pow. 50 m<sup>2</sup>, pokój, kotłownia, łazienka, wc, 2 garaże. Poddasze: 3 pok., łazienka z wc. Budowa rozpoczęta w 2004 r. Spokojna okolica. Cena obejmuje stan surowy zamknięty wraz z wykonanym poddaszem użytkowym, ogrodzeniem, tarasem. (...)

### ■ RYBNIK

– wolnostojący  
pow. domu 187 m<sup>2</sup>,  
pow. działki 781 m<sup>2</sup>  
Dom do wykończenia w Gotartowicach. Bud. w 2000 roku. Parter: pokój z przejściem do kuchni, spiżarnia, taras. Piętro I: przedpokój, pokój, łazienka, pokój z kuchnią, Piętro II: 2 pokoje, łazienka, balkon, na poddaszu: 2 pokoje - pow. 186,9 m<sup>2</sup>. Na ścianach gładzie, podwieszane sufity, dach pokryty dachówką, CO: węglowe. Garaż z ubikacją i pomieszczeniem gospod. (...)

### ■ OSTRE

– pow. żywiecki  
– wolnostojący  
pow. domu 150 m<sup>2</sup>,  
pow. działki 2805 m<sup>2</sup>  
Nowy budynek o wysokim standardzie. Blisko do Bielska-Białej i Żywca. Niedaleko rezerwat „Zimnik”, liczne szlaki turyst. Budynek murowany, dwukondygnacyjny, podpiwniczony, posiadający funkcjonalny układ pomieszczeń. W przyziemiu znajduje się kotłownia. Z okien piękny widok na panoramę gór i Jezioro Żywieckie. (...)

### ■ BIELSKO – BIAŁA

– szeregowy  
pow. domu 153 m<sup>2</sup>,  
pow. działki 200 m<sup>2</sup>  
Dzielnica Olszówka. Osiedle „POD SZYNDZIELNIĄ”. Budynki wykonane z ceramiki. Termin oddania do użytkowania - IV kwartał 2007 r. Lokalizacja: 1 km od wyciągu narciarskiego na Dębowcu, 400 m od lasu, 2 km od kortów tenisowych, kolejki linowej na Szyndzielnię, 5 km od centrum Bielska-Białej. W pobliżu sklep, przystanki. (...)

Zakup działki rolnej i późniejsze przekształcenie jej na budowlaną jest bardzo opłacalne, jednak nie zawsze bywa możliwe

# Gruntowne zmiany



**Monika Łupińska-Duda**

Agencja NITKA & CZAPLA  
Gliwice  
Partner

rolnej. Na rynku kredytów hipotecznych jest niewiele bo wiem banków, które oferują możliwość finansowania takiej inwestycji.

W końcu „do odważnych świat należy” – więc gdy postanowiliśmy osiedlić się na wsi spokojnej to powinniśmy wiedzieć co i jak.

### Osoba, która chce nabyć nieruchomość gruntową, powinna...

Powinna rozpocząć działania od ustalenia statusu nieruchomości w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego (MPZP). W wydziale geodezji i gospodarki

przestrzennej urzędu gminy właściwego ze względu na położenie działki należy zatem dowiedzieć się czy w ogóle gmina ma już uchwalony nowy plan zagospodarowania przestrzennego, czy też jest dopiero na etapie jego tworzenia.

Należy pamiętać, że zakup ziemi rolnej w celu jej przekwalifikowania na działkę budowlaną w gminie, która nie posiada aktualnych planów zagospodarowania przestrzennego jest ryzykowny z dwóch powodów. Po pierwsze nie wiadomo, jakie jest lub będzie w przyszłości przeznaczenie działki (zwłaszcza jeśli okaże się, że na zakupionym gruncie będzie obo-

wiązywał zakaz zabudowy), po drugie zaś może okazać się, że w jej sąsiedztwie będzie przebiegać np. autostrada lub linie wysokiego napięcia.

### Gdy okaże się, że nasza działka ma przeznaczenie rolne bez zakazu zabudowy

Możemy wtedy zacząć starać się w gminie o wydanie decyzji o odrodleniu naszej działki.

### Kiedy można to zrobić:

1. Gdy zmienimy przeznaczenie naszej działki na cele nierolnicze i nieleśne w planie (uzyskamy to, jeśli taka zmiana przeznaczenia gruntu mieści się w polityce przestrzennej gminy;

jeśli jest zbyt mało terenów budowlanych dla dalszego rozwoju gminy; jeśli teren przeznaczony do odrodlenia ma niską przydatność produkcyjną)

2. Gdy zostanie wydana decyzja określająca warunki wyłączenia.

3. Gdy nastąpi faktyczne zaprzestanie prowadzenia produkcji rolnej przez właściciela.

4. Gdy wniesie się jednorazową opłatę z tytułu trwałego wyłączenia gruntów z produkcji rolnej.

### Opłaty i zwolnienia.

Za zezwolenie na trwałe wyłączenie działki z produkcji rolnej należy uiścić jedno-

razową opłatę, której wysokość zależy od klasy gruntów. Obliczona w ten sposób wysokość jednorazowej opłaty zostaje pomniejszona o wartość gruntu, ustalonej według cen rynkowych obowiązujących w tej miejscowości. Właściciel odrodlonej działki dodatkowo jeszcze musi uiścić opłatę roczną. Opłata roczna jest równa 10% jednorazowej opłaty (według aktualnego przelicznika) przeliczonej na tony ziarna żyta. Cenę za tonę żyta publikuje Główny Urząd Statystyczny. Należy ją wnieść przez 10 lat wówczas, gdy działka będzie na trwałe wyłączona z produkcji.

W ostatnim czasie wzrasta popularność działek rolnych. Ziemia rolna bywa kilkukrotnie niższa od tej przeznaczonej pod budownictwo. A dodatkową zaletą takiej inwestycji jest niższy podatek pobierany od nieruchomości rolnej.

### Przy wyborze działki rolnej mamy kilka możliwości:

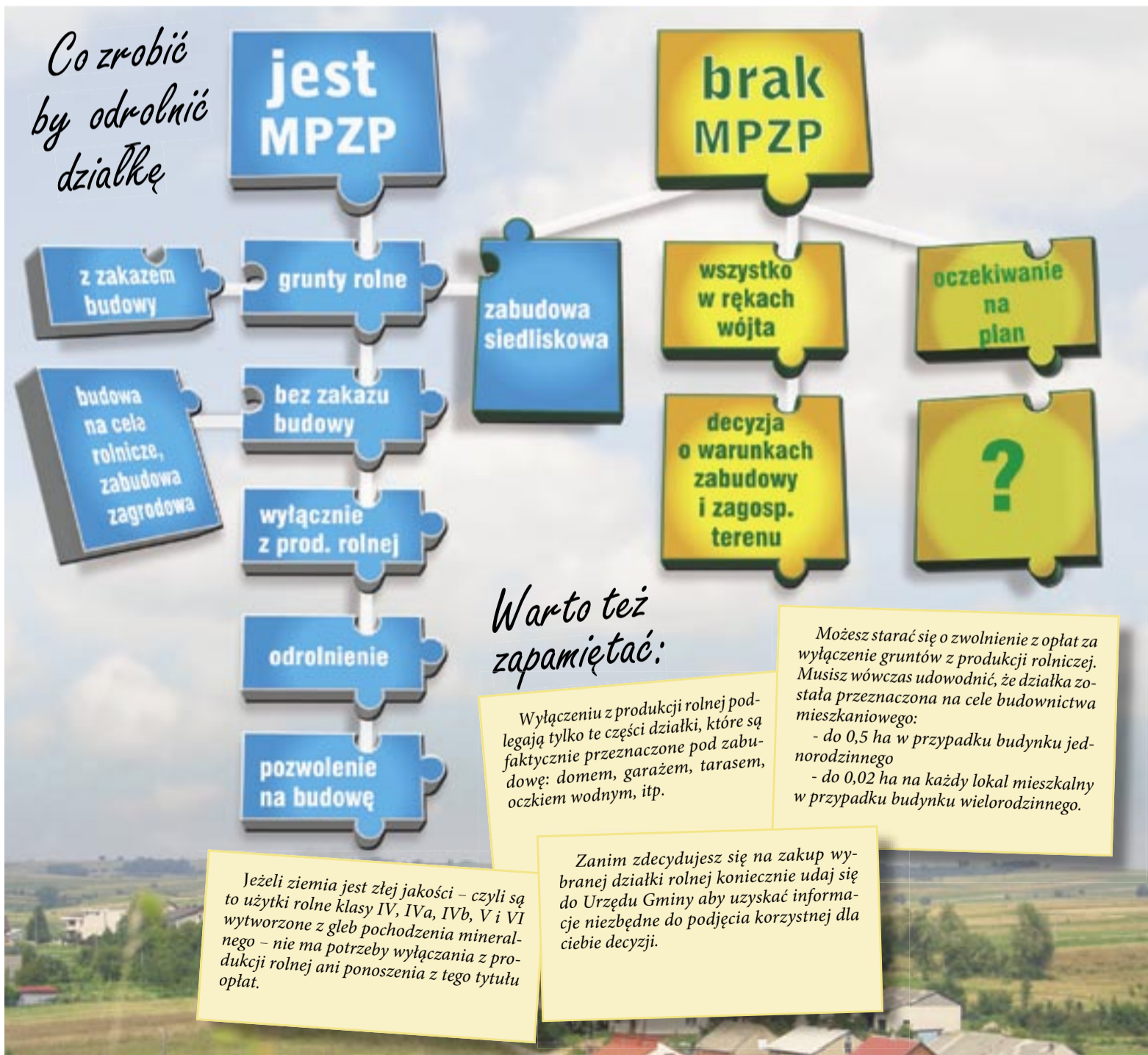
1. Kupić działkę pod tzw. zabudowę siedliskową (gdy nieruchomość przekracza średnią powierzchnię gospodarstwa rolnego w danej gminie można w dowolnym miejscu wybudować na niej dom bez dodatkowych procedur. Ta średnia waha się od 7 do 20 ha);

2. Kupić gospodarstwo ze zniszczonymi, starymi zabudowaniami (ze względu na zły stan techniczny nie podniosą one znacząco ceny działki a pozwolenie na remont zastąpi pozwolenie na budowę);

3. Znaleźć rolnika, który chce sprzedać kawałek ziemi. Rolnik występuje o warunki zabudowy dla tego obszaru. Gdy otrzyma warunki zabudowy, podpisujemy z nim umowę przedwstępną kupna ziemi rolnej. Rolnik występuje wówczas o pozwolenie na budowę i wylewa fundamenty. Wtedy można już zawrzeć z rolnikiem umowę warunkową sprzedaży działki z pozwoleniem na budowę. Trzeba pamiętać, że prawo pierwokupu ziemi rolnej nabywanej przez „nierolnika” ma Agencja Nieruchomości Rolnych;

4. Kupić mniejszą niż siedliskowa działkę rolną i przekształcić ją na budowlaną.

Ta ostatnia oferta jest skierowana do ludzi, których nie przerażają formalności jak i również problemy z uzyskaniem kredytu na zakup działki



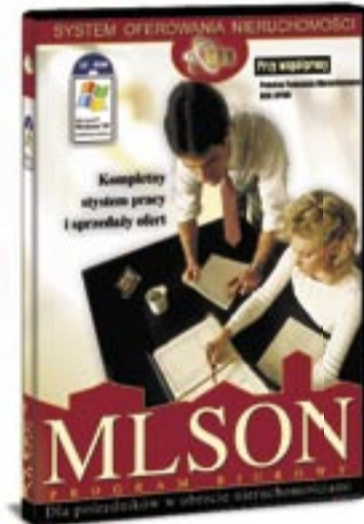
# Prowadzisz biuro obrotu nieruchomościami?

**Czasem masz dość ciągłego powtarzania tych samych czynności?**

Człowiek to nie robot...

**Myślimy tak samo jak Ty!**

Raz wprowadzona oferta nieruchomości ↓



**jedno kliknięcie wystarczy aby**

- Przygotować ofertę dla klienta
- Korzystać z archiwum
- Opublikować w gazecie
- Udostępnić ofertę innym pośrednikom
- Umieścić w internecie
- Łatwo zarządzać ofertami

PROGRAM DLA  
POŚREDNIKÓW  
W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI  
POLECANY  
PRZEZ



**Trwa promocja!**

Program już po etapie testów,  
dostępny  
dla wszystkich pośredników.

Zadzwoń po więcej informacji: 032 352 22 22

Obrót nieruchomościami na świecie

# Na włoskim bucie

**W**akacje szybko minęły. Jak zawsze. Już niedługo deszcz i wiatr zaczną konkurować ze słońcem, które w końcu jakby zawstydzone będzie z boku przyglądać się bieli i srebru, by za jakiś znów czas wbiec roześmiane na łąkę i zapachnieć ciepłem zieleni.

I nie ma chyba takiej osoby, która poczuwszy tajemną moc słońca nie zapragnęłaby porzucić swoje dotychczasowe życie i nie chciałaby kupić willii na przykład w Toskanii i osiąść w swoim nowym domu.

Niestety dzisiaj kupno nieruchomości w Toskanii stało się osiągalne jedynie dla bardzo bogatych inwestorów – willa z basenem kosztuje zazwyczaj grubo powyżej 600 tys euro. Dom wakacyjny lepiej kupić w Umbrii czy Lombardii, gdzie ceny nie są jeszcze tak wysokie.

Najbardziej opłacalne jest zainwestowanie w nieco podupadłe posiadłości, które po renowacji znacznie zyskują na wartości. Ciekawa zwłaszcza wydaje się tzw. kategoria „da ristrutturare”, gdzie w ofercie znajdują się ruiny dawnych budynków z kamienia, bez dachów a określane wdzięcznie jako „bel rudere”. Entuzjastyczny opis w agencji nieruchomości sugeruje zwykle, że człowiek obdarzony wyobraźnią bez problemu stworzy z takiej pięknej rudery fantastyczny dom. Do metrażu doliczane bywają powierzchnie nieistniejących jeszcze pięt, strychów, antresoli. Na zdjęciu widzimy więc kawałek zrujnowanej ściany, a tekst podaje: 150 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, kuchnia, na górze dodatkowa łazienka. Jest to pewnie jakieś rozwiązanie dla starych budynków, które w Toskanii można odbudowywać wyłącznie pod nadzorem konserwatora, na bazie istniejących fundamentów i tylko z lokalnych materiałów.

Ceny tych rewelacyjnych posesji zaczynają się od mniej więcej 100 tys euro. Za to przyroda wokół jest wprost magiczna. Tam, gdzie stoi tylko ruina, wydaje się, że właściciel

sprzedaje widok z okien, których w rzeczywistości nie ma.

Kupić można też niekiedy zdesakralizowane kościoły, którym niezwyklej wartości dodają pozostałości średnio-wiecznych fresków na ścianach albo ... całe wioski jakby „przyczepione” do wzgórz pod pieczę zamek warownych na szczycie.

We Włoszech nabycie nieruchomości odbywa się bardzo podobnie jak u nas. Zwyczajem w trzech etapach:

1 etap - propozycja nabycia nieruchomości.

Jeżeli zakup nieruchomości odbywa się za pośrednictwem agencji, wówczas propozycja nabywcy jest sporządzana na formularzu przygotowanym przez tę agencję.

2 etap - zawarcie umowy wstępnej, która precyzuje obowiązki stron transakcji, a także określa termin sporządzenia aktu notarialnego oraz warunki i formę płatności. Z powodu ważnych zawartych tam informacji umowa wstępna powinna być wynegocjowana przez obie strony i precyzyjnie spisana. Późniejsze zmiany dla własnej korzyści mogą okazać się ciężkie do wynegocjowania. Zazwyczaj na tym etapie (przy umowie wstępnej) kupujący wpłaca od 10 - 30 % wartości nieruchomości na poczet przyszłej transakcji.

3 etap - podpisanie umowy sprzedaży nieruchomości (wymagana jest forma aktu notarialnego). Koszty sporządzenia aktu notarialnego, których wysokość zależy od ceny sprzedaży, uiszcza kupujący. Wpisu do księgi wieczystej dokonuje notariusz, który uiszcza także, pobrane od nabywcy nieruchomości podatki.

Opłatę dla agencji nieruchomości należy uiszczyć po złożeniu podpisu na umowie wstępnej. Obie strony (kupujący i sprzedający) płacą po 3% wartości ceny sprzedaży.

Istnieje też kilka rodzajów podatków, które zostają nałożone na kupującego. Należy zapłacić między innymi podatek

od nieruchomości w wysokości 10% i od wartości gruntu - 18%. Dochodzi do tego tzw. opłata rejestrująca oraz znaczki, czyli około 500 euro.

Włochy dzielą się na bogatą, uprzemysłowioną północ i na biedne, rolnicze południe. Różnica cywilizacyjna jest rzeczywiście widoczna. Mimo różnic

jednak cała Italia jest relatywnie drogim państwem. Wynajęcie mieszkania oznacza konieczność wydania 350 - 700 euro w przypadku kawalerki. Ceny zależą od rejonu. Najdroższe są okolice Mediolanu. Najtaniej jest na południu. Rzym nie należy do najdroższych. Mieszkanie dwupokojowe na wynaj-

em to już wydatek powyżej 1 tys euro.

Coraz więcej Polaków interesuje się kupnem nieruchomości w tym atrakcyjnym turystycznie kraju. Włoskie prawo zezwala na nabywanie nieruchomości na własność cudzoziemcom. Jednak państwo włoskie akceptuje tylko jedno miej-

sce zamieszkania. Jeżeli chce się stać mieszkańcem Włoch i wyemigrować trzeba wymeldować się w swojej ojczyźnie a to już wymaga prawdziwej miłości do pizzy, pasty i włochów.

**VENDESI, AFFITTASI\***  
- na sprzedaż, na wynajem

**MONIKA  
ŁUPIŃSKA-DUDA**



FOT. GIULIO SOTTELS

R E K L A M A M A

# Buuuum

na nieruchomości  
Trwa!

## Masz firmę?

### Teraz możesz się zareklamować!

w porównaniu do innych trafiamy idealnie w cel



**NAKŁAD KONTROLOWANY**  
ZWIĄZEK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

**potwierdzony**  
nakład nie mniejszy niż  
15 000 egz.

**Nasi Klienci to w 99 %  
jutrzejsi inwestorzy**

**kontakt: 032 35 2 22 22  
0 601 98 13 14**

# NIERUCHOMOŚCI



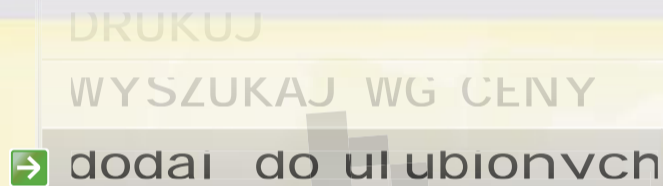
## W INTERNECIE

Tylko sprawdzone oferty



ADRES

[www.son.pl](http://www.son.pl)



### Teraz nowe funkcje i udogodnienia



Łatwa wyszukiwarka ofert



Oferty nieruchomości z ostatniej chwili



Kalkulatory kosztów i kredytów

# łatwo szybko



# i bezpiecznie

SYSTEM OFEROWANIA NIERUCHOMOŚCI  
NAJWIĘKSZY SYSTEM PROMOCJI I SPRZEDAŻY OFERT

# Nieruchomości w Rzeszowie i na Podkarpaciu

KUSZTEJKO  
NIERUCHOMOŚCI

## Marek Kusztejko

Podkarpackie Stowarzyszenie  
Pośredników i Doradców Rynku  
Nieruchomości  
Rzeszów

Od ubiegłego roku, na Podkarpaciu mamy do czynienia z rynkiem sprzedających. Nieruchomości nie odbiegają cenowo od „średniej”, natychmiast znajdują nabywców.

Rzeszów jest specyficznym miastem - do niedawna najmniejszym obszarem ze wszystkich miast wojewódzkich. Konsekwencją tego stanu jest mała ilość działek pod budownictwo indywidualne, a tym bardziej wielorodzinne - czyli pierwszą przyczyną wzrostu cen jest mała podaż.

Ten region od dawna znany był z mobilności mieszkańców, do niedawna mówiło się „że ktoś albo był, albo jest w Ameryce”. Obecnie po naszym wstąpieniu do Unii tak się mówi o Anglii, czy Irlandii. W tym roku na rynku zaczęły się pojawiać zarobione tam pieniądze - to jedna z przyczyn wzrostu podaży pieniądza. Na wzrost ten również niewątpliwie wpłynęła dostępność kredytów bankowych. Rynek się rozchwał. Jeszcze w kwietniu tego roku za 75 m mieszkanie w Rzeszowie można było kupić przy-



Rzeszów - ul. Puławska

zwoity dom na przedmieściu. Obecnie sytuacja zaczyna się powoli stabilizować - „szaleństwo mieszkaniowe” się kończy. Śledząc obecne tendencje, można przyjąć, że rynek skoryguje tę sytuację - ceny domów jednorodzinnych rosną.

Na przełomie roku Rzeszów znacznie poszerzył swoje granice, przybyło terenów pod budownictwo. Wielu deweloperów licząc już przyszłe zyski rozpoczęło realizację budynków wielorodzinnych - zbyt wielu.

Obecnie /w różnym stadium realizacji/ jest około 3000 mieszkań - rynek tego nie wchłonie, będą pustostany, a więc pewnie korekta cen.

Obecnie mieszkania z rynku pierwotnego, sprzedawane są na etapie projektu, ale już wiadać, że obecnie zakup mieszkania nie jest inwestycją. Mieszkania kupowane są dla własnych potrzeb.

### Przykładowe ceny transakcyjne:

- działki pod budownictwo indywidualne:
  - w Rzeszowie 10.000 - 20.000 zł / 1 ar
  - w promieniu 10 km od granic miasta 3.000 - 8.000 zł / 1 ar
- działki pod budownictwo wielorodzinne:
  - w Rzeszowie 20.000 - 50.000 zł / 1 ar

poza miastem brak zainteresowania inwestorów nabywców;

- mieszkania na rynku pierwotnym:
    - w Rzeszowie - 3.800 - 4.800 zł/m<sup>2</sup> - stan deweloperski;
    - mieszkania na rynku pierwotnym:
      - w Rzeszowie 3.500 - 5.000 zł/m<sup>2</sup> (w zależności od wielkości, lokalizacji i standardu);
    - budynki jednorodzinne:
      - w Rzeszowie 450.000 - 1.000.000 zł
      - w odległości powyżej 10 km od granic 300.000 - 600.000 zł / rynek wtórny/
- Na pozostałych terenach Podkarpacia obowiązuje za-



Rzeszów - Centrum

sada: im mniejsze miasto - tym niższa cena. Jest to piękny region, do którego nie dotarli jeszcze wielcy inwestorzy, więc nie ma miast, w których nagle pojawiłby się duży kapitał powodując nagły wzrost popytu. Wiele się mówi o powstaniu tzw. „doliny lotniczej”, ale jak na razie to przyszłość.

Trochę innymi prawami rządzi się południowo-wschodnia część regionu - Bieszczady. Jeszcze parę lat temu można było tam nabyć nieruchomość za bezcen, np. parę lat temu, kiedy górnicy otrzymywali rekompensaty za zwolnienia z kopalni, masowo wykupywali położone w Bieszczadach gospodarstwa. Za cenę 30-50 tys nabywali solidne domy wraz z działkami.

Podaż nieruchomości była dość duża z uwagi na upadek przemysłu drzewnego w regionie i dużą migrację mieszkańców za pracę.

Aktualnie ze względu na coraz liczniejsze inwestycje turystyczne, ceny działek wzrosły od 3.000 - nawet do 8 000 zł / 1 ar.

Obecnie Bieszczady przeżywają prawdziwy boom wśród inwestorów, którzy planują realizację wielu ciekawych pomy-

słów, bądź lokują pieniądze licząc na solidny zysk.

W gminie Lutowska rozpoczęto budowę wielkiego kompleksu konferencyjno - wypoczynkowego z parkiem wodnym, stadniną, kinem itp.

W gminie Solina planowana jest budowa kilku dużych obiektów sanatoryjnych jako „domy spokojnej starości” dla pensjonariuszy zza zachodniej granicy.

W Polańczyku bezpośrednio nad Zalewem Solińskim ma powstać apartamentowiec dla spragnionych ciszy i pięknych widoków biznesmenów.

Jedną z wysp na Zalewie zainteresowani są Anglicy, chcący wybudować tam kompleks wypoczynkowy.

Inwestycje te spowodowały duże zainteresowanie nieruchomościami w tym regionie i co za tym idzie wzrost cen.

Można jeszcze znaleźć ładne działki w Bieszczadach, ale to już „ostatni dzwonek”.

Podkarpacie zaczęło być postrzegane, z uwagi na swoje walory turystyczne, jako region atrakcyjny inwestycyjnie i słusznie.

## Odważni w reklamie, rozważni przy kasie

# Pożyczają z głową

Problemy ze spłatą kredytów hipotecznych w USA oraz znaczący spadek cen domów za Oceanem spowodowały ogólnoswiatowe perturbacje w całej gospodarce.

Zdaniem specjalistów o rynek kredytów hipotecznych w Polsce można jednak być spokojnym: nasi rodacy jak na razie zakupy nieruchomości potrafią poprzedzić rzetelną kalkulacją swoich możliwości finansowych. Banki, mimo śmiałych treści reklam dokładnie badają z kim i na jak długo mogą podpisać umowę.

Mimo liberalizowania przez banki warunków udzielania kredytów hipotecznych, pożyczanie pieniędzy na mieszkanie nie jest w Polsce łatwe. Choćby z tego powodu wystąpienie kryzysu na rynku kredytów hipotecznych na wzór amerykańskiego na razie nam nie grozi.



Kilka banków udziela kredytów, badając zdolność kredytową na podstawie oświadczenia wnioskodawcy o wysokości dochodów. To mogłoby rodzic zagrożenia. Czasem można też otrzymać kredyt nawet w przypadku negatywnej historii kredytowej, rejestrowanej przez Biuro Informacji Kredytowej. Trzeba jednak podkreślić, że banki udzielają kredytu osobie, która w przeszłości opóźniała się ze spłatą innych kredy-

tów, ale ich spłata została uregulowana. Nie ma więc mowy o udzieleniu pożyczki zupełnie przypadkowej osobie.

Otrzymanie kredytu przewyższającego wartość nieruchomości jest zazwyczaj związane z wyższym ubezpieczeniem niskiego wkładu.

W opinii Narodowego Banku Polskiego prognozowany wzrost dochodów gospodarstw domowych przyczyniać się będzie do poprawy sytuacji finansowej kredytobiorców, a tym samym do ich zdolności do obsługi kredytów. Największym zagrożeniem dla sektora bankowego byłoby jednocześnie wystąpienie trwałego osłabienia złotego, spowolnienia gospodarczego, głębokiego spadku cen nieruchomości mieszkaniowych oraz wzrostu stóp procentowych, prowadzących do zaprzestania obsługi kredytów przez część kredytobiorców. Taka sytuacja na razie nam nie grozi. (TYS)

## Kto nie będzie chciał sprzedać niezabudowanej działki zapłaci podatek

# Na plombę

Rząd wprowadzi standardy urbanistyczne, które wskażą gminom, jak uchylać plany i co w nie wpisywać. Zlikwidowane zostaną decyzje o warunkach zabudowy, a inwestycje będą możliwe na terenach objętych planami. Rozwiązanie to ma zapobiec spekulowaniu gruntami.

Właściciele niezagospodarowanych działek będą musieli je zabudować lub sprzedać albo zapłacić dodatkowy podatek. Najbardziej rewolucyjną zmianą, którą wprowadza ten projekt, będzie przyjęcie standardów urbanistycznych. Standardy te zostaną stworzone w Ministerstwie Budownictwa i będą określały, jak należy uchylać plany oraz co powinny one zawierać.

Wprowadzenie standardów urbanistycznych ułatwić ma prace przede wszystkim samorządom i stanowić pod-

stawę do prowadzenia inwestycji na terenach, które nie będą objęte miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego. Na ich podstawie będą np. zabudowywane tzw. plomby, czyli niezabudowane działki znajdujące się wśród zabudowanych działek w centrach miast. Dziś zabudowa plomb odbywa się na podstawie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Po wejściu w życie nowelizacji nie będzie to możliwe.

Dziś wiele atrakcyjnych działek ma nieuregulowany status prawny, gdyż np. od czasów wojny nieznaną jest właściciel działki. Teraz plan jest taki, że pieniądze, które gmina uzyska ze sprzedaży, zostaną wpłacone na rachunek powierniczy prowadzony przez bank. Jeżeli znajdzie się właściciel działki, to bank wypłaci mu pieniądze.

Ministerstwo Budownictwa zamierza również wprowadzić dodatkowy podatek, jaki będą mogły nakładać gminy na właścicieli niezabudowanych nieruchomości położonych w centrach miast. Będzie on mógł być wprowadzany w sytuacji, kiedy gmina uchwali miejscowy plan, wykonana niezbędna inwestycja, jak np. przyłącza wodne, kanalizacyjne, a właściciel nie będzie chciał rozpocząć inwestycji na takiej działce lub jej sprzedać.

Rozwiązanie to ma zapobiec przede wszystkim spekulowaniu cenami gruntów. Dziś bowiem wiele osób czeka, aż gmina dokona pewnych inwestycji, a następnie sprzedaje działkę z dużym zyskiem. Obecnie, w Polsce 20 proc. gruntów objęte jest miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego. Ci, którzy mają dostęp do informacji, mogą więc na tym niezłe zarobić. (TYS)



Najważniejsze źródło informacji dla inwestorów

# Gmina na planie



**Monika  
Łupińska-Duda**

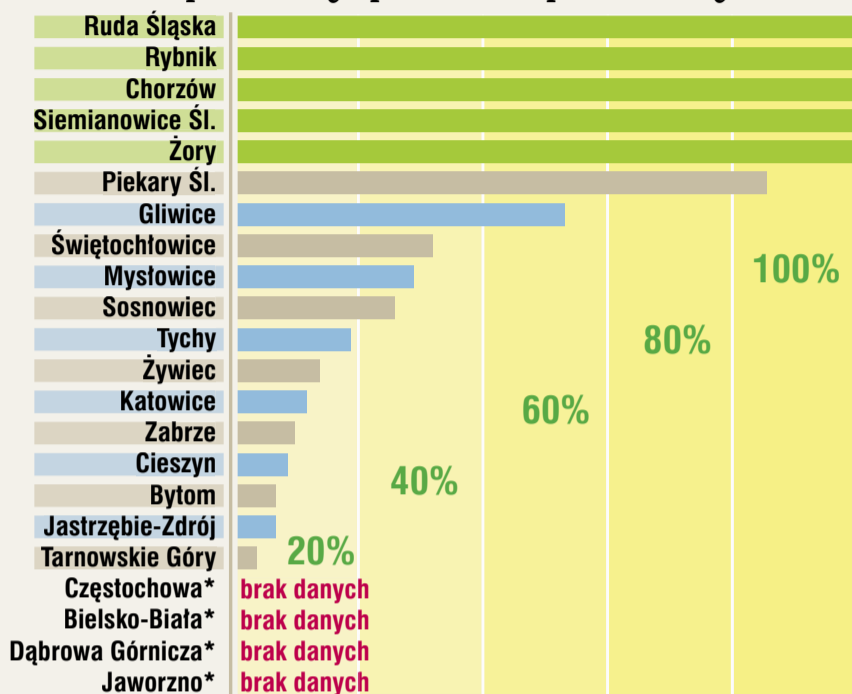
Agencja NITKA & CZAPLA  
Gliwice  
Partner

Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego (MPZP) odgrywa zasadniczą rolę w kształtowaniu przyszłości regionu. Powinien w optymalny sposób wykorzystywać zasoby i szanse obszaru, którego dotyczy oraz zapewniać długotrwały, zrównoważony rozwój. Jest on nie tylko wyrazem polityki gminy, ale przede wszystkim jej prawem miejscowym. Plan zagospodarowania przestrzennego jest więc podstawą działań każdej gminy a jednocześnie bardzo ważnym źródłem informacji dla potencjalnych inwestorów. Jego zapisy decydują m.in. o tym, czy dana działka budowlana może być zabudowana czy też nie, jakie jest jej przeznaczenie (np. pod budownictwo jednorodzinne albo pod usługi).

Na początku 2004 roku wygasły wszystkie dotychczasowe plany, a stworzenie i uchwalenie nowych jest długotrwałym i żmudnym procesem, który sprawił, że niejedyn potencjalny inwestor zrezygnował ze swojego przedsięwzięcia.

Niestety, obecnie tylko niewiele miast w województwie śląskim ma tereny w 100% objęte aktualnym planem zagospodarowania przestrzennego. Nasuwa się więc pytanie - dlaczego samorządy lokalne na obszarze jednego miasta czy gminy mogą taki plan uchwalić a na terenie drugiego nie?

## Stopień pokrycia obszarów miast planami zagospodarowania przestrzennego



źródło: ankieta własna, stan na styczeń 2007

Czy przyczyną jest opieszałość radnych czy trudności techniczne? Może na przeszkodzie stoją cele polityki przestrzennej wyznaczone dla samorządów lokalnych przez województwo? Dla regionu śląskiego są nimi przede wszystkim:

- wskazanie lokalizacji dla parków przemysłowych (aktywizacja gospodarcza);
- uporządkowanie gospodarki ściekowej i gospodarki odpadami;
- utworzenie centrów konferencyjnych, targowych o znaczeniu międzynarodowym;
- wprowadzenie prawnych form ochrony przyrody w gminach;
- tworzenie parków kulturowych w celu zachowania miejscowej tradycji budowlanej i osadniczej.

Dużą przeszkodą jest niestety nasze ustawodawstwo. Aby stworzyć plan zagospo-

darowania przestrzennego, trzeba przejść przez liczne meandry prawa. Pierwszym krokiem jest przyjęcie przez radnych gminy uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego dla danego obszaru. To, co radni zapiszą w swojej uchwale jest bardzo istotne, bo na podstawie tych wytycznych gminni projektanci i planiści sporządzają projekt planu. Samorząd ma obowiązek wyłożenia projektu planu do konsultacji społecznych. Każdy obywatel, instytucja, osoba prawna czy fizyczna z danej gminy może wnieść uwagi do projektu, które są później rozpatrywane przez władze. Następnie projekt trafia pod obrady radnych, którzy przyjmują plan. Zdarza się jednak, że go odrzucają i procedura musi ruszyć od nowa.

MPZP realizowany przez samorząd lokalny jest ostat-

nim brakującym elementem w skomplikowanej układance planowania przestrzennego, ale elementem najważniejszym. Brak zatwierdzonego planu utrudnia rozwój miast, uniemożliwia budowę nowych mieszkań przez deweloperów, powoduje nasilenie się urbanizacji stref podmiejskich i zmniejszanie powierzchni terenów zielonych. Należy mieć nadzieję, że za rok dane procentowe dotyczące terenów objętych MPZP znacznie się zwiększą.

W wielu miastach kolejne plany są w fazie przygotowania. W innych - pewnie tam gdzie jest najgorzej - ta część działalności urzędu jest owiana wielką tajemnicą. Uzyskanie informacji wymaga specjalnej zgody Prezydenta Miasta, z którym nie sposób się skontaktować, a jedyną odpowiedź na jaką można liczyć w urzędzie to - wiem, ale nie powiem.

**Aby mieć nowe centrum niekoniecznie trzeba odbudowywać stare kamienice**

## Nowe serce miasta

Centrum miasta to witalność całej lokalnej społeczności. Po latach zastoju coraz więcej polskich miast wydaje gigantyczne pieniądze na odnowienie głównych arterii. W Czeladzi, Sosnowcu, czy Chorzowie, stare centra budowane są właściwie od podstaw. Zdaniem specjalistów, wzorem zachodnich metropolii, już niedługo również w Polsce, serca dużych miast służyć będą rozwojowi gospodarczemu, skutecznie wypierając dominującą jeszcze dzisiaj funkcję mieszkalną. Mieszkania zastąpione zostaną biurami.

Nasze miasta - po wojennych zniszczeniach oraz polityce urbanistycznej PRL-u - wciąż zmagają się z nowoczesnym zagospodarowaniem przestrzeni. Nadal w centrach straszą puste place albo tereny zajęte przez niepasującą do centrum zabudowę. Socjalistyczna wersja modernizmu w miejscu śródmiejskich placów widziała osiedla mieszkaniowe, nikt wtedy też nie myślał, by produkcję przemysłową odsuwać na obrzeża. W efekcie wiele miast zamiast centrum ma szeregi bloków albo opuszczone tereny przemysłowe. W latach 90. przeżyliśmy modę na „nowe starówki”. W Szczecinie, Elblągu i Koszalinie powstały „Stare Miasta” - w miejscu zniszczonych w czasie wojny, w oparciu o tradycyjną siatkę ulic, mniej lub bardziej nawiązujące do przedwojennej zabudowy. Te pomysły nie do końca jednak się sprawdziły, układ wąskich uliczek schodzących się na rynku nie przystaje do współczesnych wymogów komunikacyjnych. Te nieudane realizacje pokazują, że w XXI wieku należy szukać nowych rozwiązań.

W Katowicach centrum miasta ma być całkowicie przebudowane. W Jaworznie w miejscu zamkniętej kopalni w samym środku miasta ma powstać ratusz i główny plac, którego dotąd miasto nie miało. Prace na szeroka skalę trwają teraz w Czeladzi.

Modernizacja istniejącego już miasta to trudne zadanie: trzeba dopasować się do zastanej zabudowy, a jednocześnie poprawić komunikację i zadbać o atrakcyjną dla mieszkańców przestrzeń publiczną. To dobra wiadomość, że władze lokalne starają się dopasować centra do wymogów nowoczesności, jednak nawet najlepszy układ urbanistyczny nie będzie atrakcyjny, jeśli nie wypełni go dobra, spójna architektura. A tę budować jest trudno, bo wiele polskich miast wciąż nie ma jednolitych planów zagospodarowania przestrzennego, które decydowałyby m.in. o wysokości i charakterze zabudowy. Tempo prac zależy jednak od wielkości zaangażowanego kapitału oraz od pomysłów władz na wykorzystanie najciekawszych terenów miejskich. W ostatnich latach trwała dobra sytuacja gospodarcza, która skutecznie przyciąga na nasz rynek wielu nowych inwestorów. Mogą więc powstawać nowe biurowce, w tym również te oferujące najwyższy standard, a więc i najwyższe czynsze. Wydaje się, że coraz bardziej popularne stanie się również tworzenie nowych centrów, gdzie połączone będą kilka różnych funkcji, czyli mieszkaniowa, gospodarcza, handlowa, a nawet religijna. Przykładem takiej inwestycji jest katowickie Silesia City Center. Powstające w jego obrębie apartamenty i biurowce już dawno znalazły swoich właścicieli.

## Nad czarnym morzem

Piękne złociste plaże, niezawodna pogoda, ciepłe morze, znakomite wino, szopska sałatka. Taka jest Bułgaria i Rumunia. Wielu specjalistów twierdzi jednak, że najbardziej interesujące są tam... nieruchomości.

Dziś Bułgaria i Rumunia są najbiedniejszymi krajami we Wspólnocie, z dochodem narodowym na mieszkańca trzykrotnie niższym niż średnia dla Unii. My też nie jesteśmy dużo lepsi, osiągając poziom 50 proc.

Jedną z najważniejszych dziedzin gospodarek obydwu krajów jest branża turystyczna, która w ostatnich latach ulega dynamicznemu rozwojowi oraz przeobrażeniu.

Ciepłe morze, złociste plaże czy stoki narciarskie, niekiedy nuta orientu od lat przyciągają turystów z całego kontynentu. Rosnie więc potencjał inwestycyjny w dziedzinie budownictwa hoteli oraz infrastruktury turystycznej.

Światowe banki coraz śmielej otwierają swe oddziały w obydwu krajach. Dzięki temu zwiększa się oferta kredytów inwestycyjnych. Coraz więcej przedsiębiorców odkrywa potencjał drzemący w tamtejszym sektorze budowlanym. Można prognozować, że podobnie, jak wcześniej w Hiszpanii, Irlandii a później w Polsce, tak też w Bułgarii i Rumunii w najbliższych latach ceny nieruchomości będą dy-

namicznie zwyżkować. Sprzyjać temu będzie członkostwo w Unii Europejskiej. Największy potencjał wzrostowy widzę w miejscowościach o wysokich walorach turystycznych: brzeg morza, góry a także znaczące aglomeracje.

Poszerzenie Unii Europejskiej otworzyło przed naszymi przedsiębiorcami a także osobami fizycznymi duże możliwości inwestycyjne.

Inwestycje na Bałkanach mogą realizować z powodzeniem osoby fizyczne. Na przykład nabywając w celu wynajmu lub spekulacji nieruchomości mieszkalne, szczególnie w miejscowościach turystycznych. Obecnie cena apartamentu nad Morzem Czar-

nym kształtuje się na poziomie 1200-1500 euro za metr kwadratowy. Za pięć lat ceny tych lokali mogą być dwukrotnie wyższe. Trend wzrostowy został już rozpoczęty. Inwestycja w lokal znajdujący się w strefie turystycznej może spłacać się sama w okresie kredytowania. Można uzyskać korzystne ceny wynajmu, czego dowodem jest oferta biur turystycznych na bieżący sezon, gdzie ceny pobytu w Bułgarii nie różnią się od oferty dla Cypru, Hiszpanii, Grecji, czy Włoch. Niewątpliwą zaletą takiej inwestycji jest posiadanie doskonałego miejsca dla własnego wypoczynku, nawet poza sezonem.

(TYS)

**Działki:**

W INTERNecie  
www.son.pl

Nieruchomości z ostatniej chwili

DRUKUJ  
WYSZUKAJ wg CENY  
DODAJ DO ULUBIONYCH

Proste wyszukiwanie ofert

fatwo  
szybko  
i bezpiecznie.

PEWNA OFERTA

**AKTUALNIE W OFERCIE:**

245 działek w tym:  
mieszkaniowe - 171 ofert  
inwestycyjne - 51 ofert  
rolne - 13 ofert  
rekreacyjne - 2 oferty  
leśna - 1 oferta

**Najtańsza w ofercie:**

cena 14.000 zł rolna pow. 4318 m<sup>2</sup>  
Wodziszew Śląski

**Najdroższa w ofercie:**

cena 2.460.000 zł inwestycyjna  
pow. 2,3600 ha Tychy

**▼ Działki w cenie ok. 120.000 zł – skrócone przykłady z bieżącej oferty www.son.pl****■ OCHABY**

– mieszkaniowa  
pow. 3181 m<sup>2</sup>,  
Przepiękna działka budowlana, położona przy drodze asfaltowej. Media są w granicy; prąd, woda, gaz, telefon. Działka znajduje się blisko lasu, widoki są przepiękne. W pobliżu rozciąga się piękny widok na panoramę gór.

(...)

**■ LALIKI**

– pow. żywiecki  
– mieszkaniowa  
pow. 3669 m<sup>2</sup>,  
LALIKI - pięknie położona działka przy lesie z widokiem na góry. Linia energetyczna przebiega przez działkę, przy drodze dojazdowej będzie prowadzony wodociąg gminny.

(...)

**■ GOSTYŃ**

– pow. mikołowski  
– rolna  
pow. 5562 m<sup>2</sup>,  
Działka usytuowana w spokojnej, przestrzennej okolicy, zabudowa wolnostojących domków jednorodzinnych. Działka posiada dostęp do drogi publicznej. W związku z aktualnym brakiem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego został złożony wniosek o ustalenie warunków zabudowy.

(...)

**■ TOPOROWICE**

– pow. będziński  
– mieszkaniowa  
pow. 2145 m<sup>2</sup>,  
Działka w całości budowlana, nieuzbrojona położona w terenie uzbrojonym. Wokół dużo przestrzeni, cisza i spokój, w niedalekiej odległości tereny leśne oraz powstający zbiornik wodny Pogoria IV.

(...)

**W cyklu: BIURA  
NIERUCHOMOŚCI****PARTNERZY SON**

PEWNA OFERTA

Przedstawiamy śląskie biura nieruchomości, które pracują w oparciu o nowoczesne metody oferując wysoką jakość obsługi.

**Żory**

**Aspect Nieruchomości**  
– Twoja strona  
w nieruchomościach

**Nazwa firmy:**

Aspect Nieruchomości

**Adres:**

→ 44-240 Żory, ul. Kościuszki 18,  
tel./fax 032 43 41 381,  
032 46 96 208,  
515-262-406  
www.aspect.info.pl,  
e-mail: biuro@aspect.info.pl

**Przynależność do:**

BCK SPON, SON oraz  
Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości

**Licencje zawodowe**

→ nr 6276

**Wielkość ubezpieczenia OC:**

→ 25 000 euro

**Zakres działalności:**

→ Zajmujemy się zawodowo wykonywaniem czynności zmierzających do zawarcia przez naszych klientów umów: nabycia lub zbycia praw do nieruchomości, najmu lub dzierżawy nieruchomości lub ich części.  
→ Prowadzimy także doradztwo w zakresie rynku nieruchomości. Nasza rola polega na gromadzeniu i udzieleniu informacji potrzebnych do zawarcia przez klientów umów ww., podejmowaniu czynności zmierzających do wyszukania kontrahenta, kojarzeniu stron, aranżowaniu oględzin nieruchomości oraz na życzenie klienta, na udziale w negocjacjach, pomocy przy finalizacji transakcji, pomocy w załatwieniu kredytów hipotecznych poprzez podjęcie czynności organizacyjnych i współpracy z bankami, domami brokerskimi.  
→ W naszej bazie ofert znajdują Państwo wiele pozycji oferowanych mieszkań, domów, działek, obiektów komercyjnych, lokali użytkowych i innych nieruchomości.  
→ Nasza strona www.aspect.info.pl jest codziennie aktualizowana, wprowadzane są nowe oferty i usuwane nieaktualne.

**Częstochowa**

**NOVA**  
NIERUCHOMOŚCI

**SKUTECZNOŚĆ  
I PROFESJONALIZM**

**Nazwa firmy:**

NOVA NIERUCHOMOŚCI

**Adres:**

→ 42-200 Częstochowa,  
Al. NMP 61 lok. 2A  
tel: (034) 324 28 03,  
509 288 772  
www.nova-nieruchomosci.com.pl  
e-mail: monikakmiecik@poczta.onet.pl

**Przynależność do:**

BCK SPON; SON

**Licencje zawodowe**

→ numery 2655

**Wielkość ubezpieczenia OC:**

→ 25 000 EURO

**Zakres działalności:**

→ Pośrednictwo w kupnie, sprzedaży i najmie nieruchomości;  
→ Obsługa prawna i notarialna;  
→ Doradztwo przy uzyskaniu kredytu hipotecznego

**Ruda Śląska**

**DO TRANSAKcji ZAWSZE  
PROSTĄ DROGĄ,  
NIC NA SKRÓTY.**

**Nazwa firmy:**

Biuro Nieruchomości Henryk Wiczorek

**Adres:**

→ 41-709 Ruda Śląska, ul. Niedurnego 30  
tel.: 032 342 00 10,  
tel. kom.: 0 602 619 857; 0 513 105 482  
www.nieruchomosci-wiczorek.pl;  
biuro@nieruchomosci-wiczorek.pl

**Przynależność do:**

→ BCK SPON,  
→ Śląskie Stowarzyszenie  
Rzeczoznawców Majątkowych  
→ Katowickie Stowarzyszenie  
Zarządców Nieruchomości

**Licencje zawodowe**

→ 3721 – pośrednika  
w obrocie nieruchomościami,  
→ 3316 - uprawnień rzeczoznawcy  
majątkowego,  
→ 11664 – zarządcy nieruchomości

**Wielkość ubezpieczenia OC:**

→ Polisa OC pośrednika – 25 000 EUR  
→ Polisa rzeczoznawcy majątkowego  
– 50 000 EUR  
→ Polisa OC zarządcy nieruchomości  
– 193 050 złotych

**Zakres działalności:**

→ Obsługa rynku nieruchomości  
→ Pośrednictwo w obrocie nieruchomościami,  
→ Wycena nieruchomości (w 2006 roku  
wyceniliśmy 50 nieruchomości będących  
własnością ING Banku Śląskiego S.A znajdu-  
jące się na terenie całej Polski)  
→ Zarządzanie nieruchomościami  
→ Sporządzanie opinii dla Sądu  
jako biegły sądowy.

**Tychy**

**NIERUCHOMOŚCI** Beata Pierzchała  
www.nieruchomosci-pierzchala.pl  
e-mail: n-pierzchala@o2.pl

**GWARANTOWANY 3x „S”**

**Nazwa firmy:**

NIERUCHOMOŚCI PIERZCHAŁA

**Adres:**

→ Tychy (43-100) Al. Jana Pawła II 19  
tel. 32/3277604  
602-487-087  
www.nieruchomosci-pierzchala.pl;  
n-pierzchala@o2.pl

**Przynależność do:**

BCK SPON; SON

**Licencje zawodowe**

→ Beata Pierzchała licencja 4579  
Celina Krupa licencja 6028

**Zakres działalności:**

→ Pośrednictwo w obrocie nieruchomościami  
→ Obsługa kredytów hipotecznych  
→ Wycena nieruchomości



























**Skuteczna reklama bez dodatkowych kosztów**

**SON** to ponad **210** Pośredników i agentów z terenu woj. śląskiego i okolic

**Największy system sprzedaży**




**sD TROPIE**, Dom wolnost. /całoroczny/. pow. ok. 120 m<sup>2</sup>, dz. pow. 600 m<sup>2</sup>, piętrowy / 4 pokoje/. Oddany w 2005 r. Budowany z pustaka, okna - drewniane /szwedzkie/, dach - gonty bitumiczne, ogrzewanie - piec na olej, szambo 2 - komorowe, gaz w drodze, podłoga - kuchnia i łaz. płytki, pokoje - beton, łazienka - glazura. Widok na rzekę Dunajec, ok. 40 km od Nowego Sącza. - ROMEKS - T. Kafka tel. 0-600-318-647

↑Nr 49A1218 CENA: 230 000 zł



**sDZ KRAKÓW, NOWA HUTA** - Do sprzedania dwie działki budowlane obok siebie w cenie po 167000 zł. Kontakt 608242173 lub zmorpak@nitka.com.pl

↑Nr 2A844 CENA: 167 000 zł

**PEWNE NIERUCHOMOŚCI** 

**www.son.pl**

Więcej zdjęć

Więcej ofert



**sOU KĘDZIERZYN-KOŹLE**, Hurtownia-sklep mat budowl. o pow. handlowej 700m<sup>2</sup>+72m<sup>2</sup> biurowej. Dogodna lokalizacja pod każdą działalność. Wysoki standard. MANAGER 32/4153416

↑Nr 36A219 CENA: 1 335 000 zł



**sOU ZŁOCIELEC**, SŁOWIANKI - zespół pałacowy z XIX w. 1300m<sup>2</sup>, zab. folwarczna 880m<sup>2</sup>; grunty 25ha w tym park oraz plaża przy linii brzegowej jeziora; POLAK-OPYRCHAŁ 601458074

↑Nr 54A198 CENA: 7 000 000 zł



**sDZ MŁYMARY**, Oferta inwestycyjna Ziemia rolna ponad 190000 tys m<sup>2</sup>.

↑Nr 49A2180 CENA: 1 145 000 zł



**sD GRÓDEK NAD DUNAJCEM**, CAŁOROCZNY DOM LETNISKOWY NAD SAMYM JEZIOREM ROZNOWSKIM położony w okolicach Gródka nad Dunajcem. Na parterze znajduje się salon z kominkiem, kuchnia, przedpokój i łazienka. Ogrzewanie - kominek z rozprawieniem ciepła + grzejniki elektryczne. Na poddaszu 2 sypialnie oraz duży hol, który można podzielić na 2 pokoje. Hydrofor ze studni, budynek podłączony jest do kanalizacji. Z okien rozciągają się przepiękne widoki na Jezioro Roznowskie. POLECAMY. Nieruchomości ARENDA tel. 509276440

↑Nr 84A1 CENA: 250 000 zł



**sD TYMOWA**, 3km od Dunajca. Dom jednorodzinny pow. 100m<sup>2</sup> położony w zielonej, spokojnej okolicy. Ładna zagospodarowana działka o pow. 17800m<sup>2</sup>. Kontakt-Irena 501432029

↑Nr 2A893 CENA: 300 000 zł



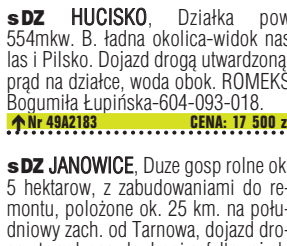
**sD WOLBROM**, Okolice Wolbromia. Luksusowy dom 280 m<sup>2</sup>. Działka 1580m<sup>2</sup>. Profesja Plus 32 253 50 50

↑Nr 47A655 CENA: 590 000 zł



**sD KARLINO**, Nowy - oddany 2004 r. dom wolnostojący, zlokalizowany nad rzeką Parsętą, idealne miejsce dla wędkarzy, 3 kondygnacje, 6 pokoi, wszystkie media miejskie. Dobry stan techniczny - do zamieszkania. Do Kołobrzegu i Koszalina ok. 23 km. KON-TAKT: ROMEKS TYCHY T. MICHALAK 601-450-634

↑Nr 49A2226 CENA: 400 000 zł



**sDZ HUCISKO**, Działka pow 554mkw. B. ładna okolica-widok nas las i Piłsko. Dojazd drogą utwardzoną, prąd na działkę, woda obok. ROMEKS Bogumiła Łupinińska-604-093-018.

↑Nr 49A2183 CENA: 17 500 zł



**sDZ JAWISZOWICE**, ul. Kacza - budowlana 6291m<sup>2</sup>, płaska, aktualny plan zagosp., możliwość podziału, dostępne media, dojazd asfalt; POLAK-OPYRCHAŁ 033 4988580; 504797564

↑Nr 54A216 CENA: 220 185 zł

**O** obiekty

**L** lokale użytkowe

**wLU OPOLE**, Lokal użytkowy na parterze w kamienicy w centrum Opola, pow. użytk. 123,77mkw, w tym sala obsługi klienta 102,13mkw + zaplecze socjalne.

Wysoki standard, po adaptacji i remoncie, nadający się świetnie do obsługi bankowej lub innej. Wszystkie media.

↑Nr 13A55 CZYNSZ: 12 500 zł



**sOU GŁUCHOŁĄZY**, Czynnny pensjonat - położony wśród zieleni. Duże pokoje, wszystkie media, umeblowane. Wymaga remontu. Więcej www.son.pl. Kontakt tel. kom. 602 187 129

↑Nr 2A528 CENA: 1 600 000 zł



**sDZ JAWISZOWICE**

Jawiszowice - Gmina Brzeszcze leży w południowej Polsce, w widłach rzek Wisły i Soły.

Działka w kształcie regularnym zbliżonym do prostokąta, płaska, przylegająca do osiedla. Ograniczona ulicami, w okolicy zlokalizowane są bloki pięciokondygnacyjne z wiklicj płyty, obiekty rekreacyjno-sportowe, domy jednorodzinne. Dojazd dogodny drogą osiedlową. Według miejscowego planu zagospodarowania gminy Brzeszcze m.in. stręła usług nieuciążliwych, stręła zabudowy mieszkaniowej wielo- lub jednorodzinnej, zwartej.

Kontakt: POSESJA tel. 032 623 98 41

Nr 25A108

CZYNSZ: 650 000 zł

**SZUKASZ?**

cieśla murarz

architekt

mat.budowlane

przeprowadzki

instalator ogrodnik

dekarz

**Nas odwiedzają!**

**www.son.pl**

Najlepsi w regionie!  
5 miejsce wg ilości odwiedzin w rankingu ogólnopolskim Stat24!

stan na marzec 2007

**USŁUGI DLA NIERUCHOMOŚCI**

BAZA FIRM Z TWOJEGO REGIONU - DOPISZ FIRMĘ!

**ZNALAZŁEŚ!**

**BIURA PARTNERSKIE SON**

Skuteczne rozwiązanie

**www.son.com.pl**

**BIURA PARTNERSKIE SON**

Skuteczne rozwiązanie

**www.son.com.pl**

**SON Jesteśmy otwarci!**

**System Oferowania Nieruchomości**

jest otwarty dla wszystkich chętnych pośredników. Warunkiem przystąpienia jest posiadanie licencji zawodowej pośrednika. Zgodnie z ustawą o gospodarce nieruchomościami - pośrednik to osoba posiadająca licencję zawodową nadaną przez Urząd Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast, po zdaniu egzaminu kwalifikacyjnego.

**Są jeszcze dwa warunki przystąpienia do SON:**

- przynależność do organizacji zawodowej pośredników - stowarzyszenia BCK SPON
- akceptacja regulaminu, stosowanie regulaminu w swojej pracy, zawartych w regulaminie systemu podwyższonych standardów pracy i obsługi klientów.

**Te nieliczne wymagania mają na celu tylko jedno.**

W interesie wszystkich chcących dobrze pracować pośredników oraz naszych klientów będziemy dbać o to, aby wybierając firmę będącą partnerem SON - klient był pewny, że jego sprawa trafiła we właściwe ręce, że zostanie rzetelnie, profesjonalnie obsłużony wg z góry znanych czytelnych zasad.

Nie po drodze nam natomiast z partaczami i oszustami, których będziemy bezwzględnie eliminować z naszego grona, jeżeli przez przypadek się w nim znaleźli.

O szczegółach uczestnictwa kandydaci mogą się dowiedzieć w biurze SON w Katowicach ul. Matejki 2, tel. (32) 3522222 w godz. 9.00 - 16.00 lub e mail: [son@bck.pl](mailto:son@bck.pl)

**Zapraszamy**

# NIERUCHOMOŚCI

## szybko, bezpiecznie, z zyskiem

### Dla kupującego i sprzedającego



**WSPÓŁPRACUJĄCE  
BIURA NIERUCHOMOŚCI**

## Oferują swoim Klientom

1. Właściwą i skuteczną promocję nieruchomości
2. Szybką sprzedaż
3. Zwiększone bezpieczeństwo transakcji
4. Sprawdzoną jakość obsługi
5. Pomoc w finansowaniu zakupu
6. Działanie w dużej zawodowej grupie



Nr identyfikacyjny  
Partnera Systemu

## ZADZWOŃ DO NAJBLIŻSZEGO PARTNERA

62A	Bielsko-Biała	<b>Bielskie Cent. Nieruch.</b>	ul. Stojałowskiego 17	033 812 27 04	73A	Rybnik	<b>AKCES</b>	ul. Chrobrego 15	032 422 93 09; 512 38 12 58
75A	Bielsko-Biała	<b>BRONOWSKA</b>	ul. Barlickiego 22B	033 822 75 96; 816 46 13	65A	Rybnik	<b>KORONA</b>	ul. Miejska 8	032 433 18 85; 0 606 434 642
80A	Bielsko-Biała	<b>KRZEMPEK</b>	ul. Cieszyńska 365	033 818 46 99; 0604 247 138	77B	Rybnik	<b>PARTNER PLUS</b>	Plac Wolności 13	032 755 99 90
54A	Bielsko-Biała	<b>POLAK – OPIRCHAŁ</b>	Pl. Ratuszowy 4	033 498 85 80; 0 601 458 074	58A	Rybnik	<b>P.M. NIERUCHOMOŚCI</b>	ul. Zamkowa 6	032 424 47 88; 0 502 310 628
04A	Bielsko-Biała	<b>REAL</b>	ul. Nad Niprem 6	033 812 41 55; 819 36 33	64B	Rybnik	<b>SOLEY</b>	ul. Kościuszki 59	032 423 11 39; 032 739 51 37
60A	Bielsko-Biała	<b>ROTUNDA</b>	ul. Partyzantów 41	033 821 06 79	55A	Skoczów	<b>IWA</b>	ul. Mickiewicza 4	033 853 24 99; 0 601 503 468
24A	Bielsko-Biała	<b>UCIŃSKI</b>	ul. Barlickiego 25	033 822 18 10; 0 602 683 638	38A	Tarnowskie Góry	<b>AGART</b>	ul. Piłsudskiego 8	032 285 60 27; 0 508 147 179
18B	Bytom	<b>BPIDE BYTOMSKIE</b>	ul. Rynek 24	032 387 15 79; 0 695 933 181	14B	Tarnowskie Góry	<b>BEATA</b>	ul. Opolska 23	032 768 87 18; 0 600 437 261
12B	Bytom	<b>BIG</b>	ul. Krakowska 22	032 381 18 90; 0 501 364 394	14A	Tarnowskie Góry	<b>BEATA</b>	ul. Powstańców Śl. 36/3	032 768 22 00; 0 600 437 261
31A	Chorzów	<b>KRM</b>	ul. Wolności 13/4	032 249 23 52; 0 501 467 165	12A	Tarnowskie Góry	<b>BIG</b>	ul. Kaczyniec 12	032 285 48 45; 0 501 576 634
32A	Chorzów	<b>FORTE</b>	ul. Katowicka 76	032 249 26 54; 0 506 05 24 26	18A	Tarnowskie Góry	<b>BPIDE TARNOGÓR.</b>	ul. Opolska 1	032 381 21 70; 0 695 933 182
50A	Częstochowa	<b>NOVA</b>	Al. NMP 61	034 324 28 03; 0 509 28 87 72	63A	Tarnowskie Góry	<b>HOUSE CONSULTING</b>	ul. Rynek 8	032 769 13 13; 0 888 555 007
05A	Gliwice	<b>ALFA</b>	ul. Toszecka 34	032 231 98 73; 0 608 242 199	49A	Tychy	<b>ROMEKS</b>	Al. Jana Pawła II 64	032 217 58 38; 0 602 789 099
21A	Gliwice	<b>CZERKAWSKI</b>	ul. Dolnych Wałów 1	032 301 14 82; 0 505 022 268	89A	Tychy	<b>N. BEATA PIERZCHAŁA</b>	Al. Jana Pawła II 19	032 327 76 04; 0 602 487 087
02A	Gliwice	<b>NITKA &amp; CZAPLA</b>	ul. Górnych Wałów 7	032 238 20 80; 032 231 35 56	26A	Wodzisław	<b>CENTRUM</b>	ul. Smolna 28	032 456 21 83; 0 605 031 859
73B	Jastrzębie Zdrój	<b>AKCES</b>	Al. Piłsudskiego 4	032 474 15 55; 0 506 163 190	42A	Wojkowice	<b>OLMAR</b>	ul. Sobieskiego 240	032 769 48 38; 0 502 208 530
79A	Jastrzębie Zdrój	<b>ARKADY</b>	ul. Piłsudskiego 29	032 473 01 10; 0 603 450 404	21B	Zabrze	<b>CZERKAWSKI</b>	ul. Wolności 254	032 278 67 90; 0 505 022 258
79B	Jastrzębie Zdrój	<b>ARKADY</b>	ul. Harcerska 1a	032 471 89 09	30A	Zabrze	<b>JORAX</b>	ul. Knuruwska 8	032 276 28 63; 0 600 891 731
77A	Jastrzębie Zdrój	<b>PARTNER PLUS</b>	ul. Harcerska 2a	032 473 77 61; fax 032 475 33 66	02C	Zabrze	<b>NITKA &amp; CZAPLA</b>	ul. Wolności 264/3	032 271 60 61; 0 507 076 909
06A	Katowice	<b>ALIANS</b>	ul. Kochanowskiego 3	032 257 14 78; 0 604 179 724	82A	Żory	<b>ASPECT</b>	ul. Bałdyka 2	032 43 41 381; 0 515 262 406
81A	Katowice	<b>NIERUCHOMOŚCI GROTA</b>	ul. Gliwicka 55	032 351 42 44; 603 380 418	65B	Żory	<b>KORONA</b>	ul. Męczenników Ośw. 1	032 475 10 68; 0 606 948 461
44A	Katowice	<b>PIK</b>	ul. Kościuszki 26/7	032 781 95 82; 0 501 751 606	64A	Żory	<b>SOLEY</b>	ul. Os. Korfantego P.U. nr 10	032 434 74 94; 0 603 583 672
47A	Katowice	<b>PROFESJA PLUS</b>	Pl. Szewczyka 1	032 253 50 50; 0 501 731 601	07A	Żywiec	<b>ARDOM</b>	ul. Kościuszki 69	033 861 02 28; 0 601 997 399
48A	Katowice	<b>RENOMA BRYDA</b>	ul. 3 Maja 34	032 253 88 15; 0 508 329 821	01A	Żywiec	<b>DACZA</b>	ul. Kościuszki 4	033 861 55 88; 0 601 996 588
23A	Katowice	<b>TRAXCON TRANSAKCJA</b>	ul. Opolska 4/3	032 258 61 70; 0 603 278 350	90A	Żywiec	<b>NIERUCH. HANDZLIK</b>	ul. Dworcowa 3	033 861 75 13; 0 505 021 525
02B	Pyskowice	<b>NITKA &amp; CZAPLA</b>	ul. Wojska Polskiego 15	032 233 87 70; 508 750 255					
36A	Racibórz	<b>MANAGER</b>	ul. Wojska Pol. 9 B/12	032 415 34 16; 0 601 408 577					
13A	Ruda Śląska	<b>WIECZOREK</b>	ul. Niedurnego 30	032 342 00 10; 0 602 619 857					



SYSTEM OFEROWANIA NIERUCHOMOŚCI